



**Vaccinate
YOUR DOG AND CAT**

**— Beware —
Rabies kills!**

**THIS ADVICE CAN SAVE
YOUR LIFE!**

— ENGLISH —



**agriculture,
forestry & fisheries**

Department:
Agriculture, Forestry and Fisheries
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

What is rabies?

Rabies is a disease that affects the brain and leads to the death of the person or animal involved.

Symptoms vary widely and may include:

- Behavioural changes
- Aggression
- Salivation
- Paralysis.

**RABIES AFFECTS ALL
ANIMALS!**

Spreading of the disease

The virus occurs in great numbers in the saliva of rabid animals.

**CONTACT YOUR VET OR
ANIMAL HEALTH
TECHNICIAN**

How to control rabies

- Vaccination is the only protection.
- **Vaccinate** your dogs and cats. Encourage other people to have their pets vaccinated too.
- Do not allow your pet to roam the streets.

- Report all suspect cases to your nearest state veterinarian, animal health technician or to the police.

**NEVER TOUCH OR CARESS
A STRANGE, INJURED
ANIMAL OR ONE WHICH
APPEARS TO BE SICK!**

If you get bitten

- Thoroughly disinfect the wound.
- Immediately consult a medical doctor or clinic.
- Contact your nearest state veterinarian or animal health technician.

This publication is available on the web at:
www.daff.gov.za

2009
2007 First print

Compiled by
Directorate Animal Health
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries

Layout, printed and published by
Directorate Agricultural Information Services
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
Private Bag X144, Pretoria, 0001 South Africa

Obtainable from
Resource Centre
Directorate Agricultural Information Services
Private Bag X144, Pretoria 0001, South Africa

or

Stamp



Enta

— Hlokomela —
Bohlanya-ntja
bo a bolaya!

KELETSO ENA E KA
PHOLOSA
BOPHELO BA HAO!

— SESOTHO —

Bohlanya-ntja ke eng?

Bohlanya-ntja ke lefu le tshwarang boko, ka morao ho moo le isa timelong ya motho kapa phoofolo eo le e tshwereng.

Disupiso tsa tswaetso di a fapana mme di akaretsa tse latelang:

- Phoofolo e fetoha boleng ba yona (ho ba bonolo/ho ba hlaha)
- Phoofolo e ka lwantsha mong'a, yona kapa mohlokomedi wa yona
- E tswa ditente haholo
- E shwa ditho, e sitwa ho kwenya, ho ema kapa ho tsamaya.

BOHLANYA-NTJA BO KA
TSHWARA DIPHOFOLO
TSOHLE

Mokgwa wa tshwaetso

Kokwana-hloko (virus) ena e fumaneha ka bongata matheng a phoofolo e kulang (hlangang).

KOPANA LE NGAKA YA
DIPHOFOLO E HAIFI LE OENA!

Thibelo ya bohlanya-ntja

- Ente ke yona feela thibelo ya lefu lena.
- **Entela dintja/dikatse ho thibela lefu la bohlanya-ntja.** Thoholetsa baahisani ho entela dintja le dikatse tsa bona ho thibela bohlanya-ntja.
- Se dumelle dintja/dikatse tsa hao ho solla hohle thoko le lehae.

- Tlaleha ngakeng ya diphoofolo, ho molemisi le ho sepolesa se haufi le wena ha o belaela phoofolo e shebahalang e ena le bohlanya-ntja.

O SEKE WA TSHWARA LE
HAELE HO NKA PHOFOLO EO
O SA E TSEBENG, E HLAILENG
KOTSI LE E BONAHALANG
E KULA!

Ha o ka longwa ke ntja

- Hlatswa leqeba ka metsi a mangata a nang le sebolaya-mahloko (savlon/dettol) ho fokotsa kokwana-hloko leqebeng.
- Fumana thuso ya ngaka hang hang.
- Tsebisa ngaka ya diphoofolo e haufi le wena.

This publication is available on the web at:
www.daff.gov.za

2009
2007 First print

Compiled by
Directorate Animal Health
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries

Layout, printed and published by
Directorate Agricultural Information Services
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
Private Bag X144, Pretoria, 0001 South Africa

Obtainable from
Resource Centre
Directorate Agricultural Information Services
Private Bag X144, Pretoria 0001, South Africa

or

Stamp



agriculture,
forestry & fisheries

Department:
Agriculture, Forestry and Fisheries
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA